Toshiro Mifune Bemoans Japan's Movie Biz Decline

BOB THOMAS

apan's foremost film star, Toshiro ere for finishing touches on his ie and he bears sad tidings of anese cinema.

medium height, with a face and te latent power. The face is re- e peculiarly stateless look of An- l Brynner, and you get the im- e could play a variety of natio-

cts a Japanese in "Grand Prix," nade under John Frankenheimer's r at tracks and courses in Japan. efly to dub a few lines onto the phonetically spoken English. Before reporting to MGM, he paused for an interview, using as interpreter a young Japanese who had studied film techniques at UCLA.

Mifune shook his head ruefully when asked about his English.

"I followed the same plan that I used when I made a film in Mexico," he explained. "Then I memorized all my lines in phonetic Spanish before I reported for filming.

"I had learned the entire 'Grand Prix' script in English, then I reported to the location and found out the script had been entirely rewritten! But by working with the dialogue coach and a tape recorder, I was able to learn the lines before each scene."

Mifune is the most notable star to come out of Japan's golden age of films, drawing praise from critics around the world for his naturalistic acting in "Rashomon," "Red Beard," etc. He reported that Japanese films have fallen upon bad times. The principal villain: television.

"Our film industry is going through the same thing that American movies suffered 10 years ago," he said.

"Not only has television cut down on theatre attendance, the Japanese have now filled up their houses with all the appliances available and are going in for car touring and other entertainment outside the home.

"The Japanese film industry, which enjoys a monopoly by controlling both the major studios and the theatres, has been steadily declining, and it hasn't reached the bottom yet. The leaders have been doing

(Continued on Page 8)

ook"

Jessie L. Beattie's Strength For The Bridge. Only $5.00

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

34 SATURDAY, OCTOBER 29, 1966 Toronto, Ont.

nkers Get Jitters . . .

eer & Fags Explode

 of exploding cigarettes and beer bottles has nese smokers and drinkers on edge lately going to be the next victim.

has been killed by the strange series of unex- fact, nobody has even been badly hurt. Just lips and some smarting eyes.

Shimonoseki on the lower end of the main ne 1100 miles south-west of Tokyo when half Hi-Lite cigarette blasts complained to police. had bought the packs at tobacco shops and rizes in pachinko—a popular Japanese pinball

arettes were made on the same day at the plant in Shimonoseki, police ordered the re- illion Hi-Lites turned out on that day. They w explosives used for fireworks had found bacco mixture.

ef of the Japan Monopoly Corp.—producers —indignantly denied such a possibility, but onfiscated anyway. Sales of Hi-Lites in Shi- 80 percent and dropped drastically in other

ne trouble to its source, police questioned the s time more closely. And it turned out that first time around about where they got the had picked up the packs from shelves of

iously been playing a practical joke and the ntly at an end, even if explained.

later in a completely different part of the and cigarette went bang between someone's ne found a tiny pile of gunpowder wrapped newspaper. And a man about to take a drag found a little hole in the filter. Suspicious, and out crawled a worm.

als explained that the worm had clung to entually got rolled up inside the cigarette

y cigarettes that were going bang. It was Tokyo housewife opening her refrigerator mall-scale blast that sent the neck of the ling past her ear.

nother woman about to grab for a bottle of ck was astounded to see the bottle literally and smash itself against the ceiling. Brewery on delivery damage.

se beer guzzlers and chain smokers were not last report, there has been a sudden rise holders and canned beer.

Pride In Being Canadian By Citizen & Japanese By Race Says N. JCCA Pres.

TORONTO.—"Canadian by citizenship, Japanese by race, and be proud of both," Mr. Ed Ide, President of the National JCCA told a informal gathering of new immigrants from Japan and Toronto Nisei-Sansei last Saturday at the Toronto Buddhist hall. Some 55 people attended.

Mr. Ide stressed the importance for all Japanese immigrants to learn the English language.

"Canada is your future and you must learn to communicate as Canadians," he said. "Take pride in being Canadian while at the same time still maintaining the good traditions of your rich Japanese heritage."

He also suggested that the Toronto JCCA reorganize its immigration committee. It's purpose, Ide said, would not be to dictate to the newcomers but to guide and assist them through our own experiences in such fields as housing, employment, social activities, etc. This newly reorganized group, which would have new immigrants included on the various committees, would also make closer contact with the Citizenship, Immigration and Manpower departments.

The main object for this informal gathering was to get to know each other, discovering the problems faced by the new immigrants, and ways and means that the Nisei-Sansei can be of assistance to them. During the course of the evening, the purpose of the meeting was explained by Albert Nishimura of the Nisansei Kai. Mr. M. Nagai followed with a talk in Japanese.

The gathering ended with refreshments and dance. Althougn attended chiefly by younger people, the group also included Mr. T. Furuta, Vice-Consul, his wife, the Rev. Newton Ishiura, Mr. T. Umezuki, Mrs. T. Nishimura, and Mrs. T. Miyamoto.

Reflects Interest In Canada . . .

Mainichi To Publish Special Can. Biz Supplement

TOKYO.—A special Canadian business supplement is to be published in March by Mainichi Shimbun, a Japanese daily. It will be the first such edition, and reflects the increased interest in Canada by the paper's readers.

The supplement will be devoted to articles on all phases of current and future business relations between the two nations. Special emphasis will be given Canada's Expo '67.

Sample copies of the publication, together with information on advertising rates, etc., may be obtained from S. S. Koppe and Co., 610 Fifth Avenue, New York — the publisher's representative.

Japanese Immigration to U.S. Up In '66

WASHINGTON, D.C.—In the fiscal year 1966, 3,261 immigrants from Japan entered the United States, an increase of 503 over the previous year. According to a special report to the House of Representatives by Rep. Michael Feighan of Cleveland (Dem., Ohio), chairman of the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization, 9,260 more immigrants were admitted into this country in the fiscal year which ended June 20th than in the fiscal year, 1965.

Prior to the elimination of the national origins quota system last year, Japan's annual quota was 185, not including spouses and unmarried minor children of United States citizens who have non-quota status. It was the latter who made up the bulk of immigrants in the past decade.

Japanese Girls Off On Search For Love

TOKYO.—Two Japanese girls have decided that love is not dead, it's hiding out in South America.

Kikuko Kawasaki, 27, and Yukiko Tanaka, 25, will strike out soon to find it. They expect it to take the form of husbands.

The girls said they resolved two years ago at New Years not to marry "stereotyped" Japanese white collar workers but to look for the hardier breed that emigrates to Brazil and Argentina.

They ran into difficulties with Japanese bureaucrats who said they could not go unless they were engaged before they left, but the bureaucrats soon learned never to underestimate the power of two unmarried women and relented.

Kikuko and Yukiko will leave soon. Ole!

Mom & Daughter Theatrical Team

OLL

en invited an's most rs. They in a big, ent build- maids, a nt boxer view of

w turned scinating Japan's theatrical er young classical "swing- Broadway if Ethel nter who a Strei-

Yaeko Mizutani is the mother and Yoshie Mizutani, her daughter. Mama is round and square, wears sensible shoes, spectacles, and a short, boyish haircut. Daughter is tall, lithe, long-legged, and beautiful.

Mama speaks no English, has never heard of Pinter, Ionesco, or the theatre of the absurd. She has been acting for 50 years and is Japan's most adored dramatic star. She works seven days a week, 45 weeks a year, two performances a day. Her matinees begin at 11 a.m., evening performances at five p.m. Most performances last at least four hours. There are no understudies —so when Japanese players say the show must go on, they mean it.

There is no union for actors in Japan, and no contracts. They simply shake hands with a producer. Yaeko Mizutani has been shaking hands with the most successful and important producers for many seasons.

She plays the classics — "Macbeth," "The Merchant of Venice," and "Hamlet" (a great smash). But her audiences love her best when she dons her kimono and white Kabuki makeup. (She uses Max Factor's white pancake to get the startling effect.) In this classically beautiful attire, Yaeko plays lush, 20-year-old maidens. Onstage she looks in her late twenties. She is always completely believable.

Daughter Yoshie looks nothing

(Continued on Page 8)

Vancouver J.C. Driver Has $2,000. Accident

RICHMOND, B. C. — Jinkichi Shimizu, 20, of 76 North Slocan, Vancouver, was taken to Richmond General Hospital with arm and back injuries recently after his car hit a lamp standard at the north end of the Deas Tunnel.

Traffic was tied up for half an hour after the car spun out of control and hit the standard.

Police estimated damage at $2,000.

SPORTS

Canada Cup Golf Tourney In Tokyo Nov. 10 to 13

International golfing enthusiasts will have an opportunity to get a head start on winter's chilling winds and see the top golfers in the world at the annual Canada Cup matches in Tokyo from Nov. 10-13.

Arnold Palmer and Jack Nicklaus will represent the United States in the international tournament and golfers traveling to Tokyo for the event will be able to play some of the best courses in the world.

Golfing around the world is growing every bit as fast as it is in the United States, reports Pan Am, with more and more duffers and pros alike combining their international travel with the fairways.

Girl Caddies in Japan

The Canada Cup tournament is recognized as the major international professional championship of the world. Since the first tournament at Montreal in 1953, the Canada Cup has been played in every hemisphere. Thirty-eight nations will be represented at this years tournament at the famed Yomiuri Country Club in Tokyo. Next year the Canada Cup will be played in Mexico City with dates to be announced later.

Golfers traveling to the Canada Cup will find that nowhere in the world is the game played with such enthusiasm. Most of Japans 350 courses have been built within the past decade. And, since the country has little unused and along its relatively level coastal areas, the new golf layouts have been carved out of rugged mountainous land. The result is some of the world's most beautiful golf terrain.

The Japanese caddies, attractive and efficient young girls, are talked about by golfers all over the world. And what's more, the Japanese golfing caddie is one of the best golfing luxuries for the only—usually $1 per round.

The visiting golfer is welcomed almost everywhere in Japan.

Golfers wishing to play in Japan may stop at the Pan American ticket office in Tokyo and receive a free complete package containing the latest details on courses in the area. To obtain the golf package a Pan Am. Golf Identity Card is required, which may be obtained free of cost by writing to Pan American Airways, Box 2212, Dept. 620, Boston, Mass. 02101.

Of all the courses in Japan, the one considered the finest is Hirono Golf Club, which is an hour away from Kobe. Every one of its 18 holes is patterned after an internationally famous hole. Another fine course is the Fuji Course situated between the Pacific Ocean and Fuji, the highest mountain in Japan.

The climate in Japan is similar to that of the middle belt of the United States. Since it seldom gets either too hot or too cold, golf is played almost the year around.

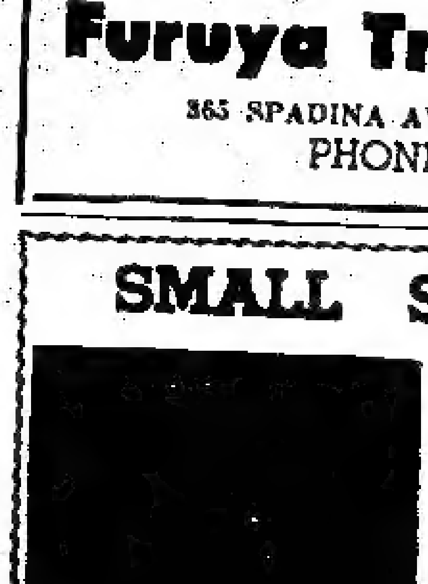
Western Style Hotels

Excellent western style hotels are available in Tokyo with rates averaging $10.50 single, $16 double. There are the Imperial Hotel, New Otani, Tokyo Prince, Tokyo Hilton and the Okura, to name but a few. United States visitors, however, are often delighted with ryokan, Japanese-style inns, where rooms are usually entire suites with private verandahs; interior walls are sliding paper screens, beds are thick mats and meals are served in the suite. Rates range from $9 to $17 for one, including breakfast and dinner, plus 15 percent service charge and tips.

Excellent golf courses near Tokyo are the Tsukuba Course, Adachi-ku, Tokyo (35 minutes by car); Fuji Course (15 minutes by car); Takanodi County Club (1 hour by car); and Koganei Country Club (45 minutes by car). Clubs can be rented at most courses, and almost every course has good clubhouse facilities.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, OCTOBER 30, 1966
Film Service "Life Gained" 11:30 A.M.
Rev. William Morris
Sunday School 11:30 a.m.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

SMALL SHOE SIZES

NEW SHOES FOR FALL
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

One Goal Is Deciding Factor In Three J.C. Hockey League Games

TORONTO.—The well balanced six teams of the Japanese Hockey League settled down to serious play and as a result the fans enjoyed three closely contested games. One goal was the deciding factor in each game.

In the free wheeling first game, Dufferin Cleaners were edged 4-3 by Japan Camera. Roger Inamoto led Japan Camera with two goals while Hideo Higashi and Norm Okihiro added the others. Chico Okihiro played a solid game on defense for the winners but couldn't stop ... Frank Shiraishi from popping in two. Ken ... got the other goal for Japan Camera. This ... saw both teams roar back and forth ... goalies in charge.

In the second game Ken Takata fed Paul Inouye a perfect pass, then Paul slammed ... the winner as Yamada Studio defeated ... Sato 3-2. Sam Tanaka and Gen Hamada ... Yamada's other goals. Ted Kakino made ... to end rush deking three ... men, before neatly ... puck into the cage. Terry ... waki was hustling all ... and his efforts paid off ... Mickey Sato goal.

With less than two ... left in the third game, John ... jiwara finished a brilliant ... by Dave Mitobe to give Ritz Kinoshita a 3-2 win over ... Garage. The other Ritz ... were scored by Rick ... from John Fugiwara and ... Sunohara from Gary ... John Hamada played ... standing game for Stadium ... made no mistakes when ... Ogino sent him in the clear ... rifled the puck in the upper ... hand corner. Doug Inouye ... ed off Herb Ashizawa's pass ... the other Stadium goal.

Exciting hockey is ... every Sunday afternoon at ... orge Bell Arena and anyone interested in playing is directed ... contact Gen Hamada at 7...

* * *

On October 30 game times ...

3 p.m. —Stadium —Garage ... Mickey Sato

4 p.m. Dufferin Cleaners ... Ritz Kinoshita

5 p.m. Yamada Studio vs ... pan Camera.

J.C. Angler Lands 14 lb. 12 oz. Rainbow

By KEN MORI
(N.C. Angling Editor)

TORONTO.—Mr. Kaz "Highboat" Kato does it again! Last week while fishing at the Nottawasaga River, "Highboat" Kato landed a 14 pound 12 oz. (yes, that's correct!) rainbow trout using a Mepps. It measured 32 inches.

As a warm-up, King Kato also landed a mere 7 lb. 9 oz. the same week.

He estimated that over 30 Nisei anglers enjoyed the Indian Summer weather up at Nottawasaga last weekend. Unfortunately, that seems to be all they enjoyed as there were no reports of other fish caught.

According to "Highboat", this weekend may "the" big run of rainbows at the Nottawasaga. So get your gear ready, Men! We'll see you around the next bend.

BOWLING SCORES

Van. Nisei 5-pin bowling Oct. 18th: "A" DIVISION: Grandview Jewellers 24; Regent TV 22; Biltmore Const. Co. 21; Golden Horseshoe 20; Wayen Diner 19; Dave Koby's Auto Repairs 18; Tad's Sporting Goods 18; Suda Textile 17; Sun Lifers 15; Wells Development 14; Commodore Lanes 11; Fraserview Const. Co. 11.

"B" DIVISION: Eldorado Motor Hotel 23; National Life 22; Barry's Trophies 20; Broadway Florist 17; Stev. Auto-Marine 17; Aki's Restaurant 16; Kami Insurance 14; K. Iwata Travel Service 11.

"A" CLASS: Gordon Shimizu 869 (340); Koichi Kitagawa 830 (353); Jack Yamamoto 796 (304); Gordie Mayeda 794 (328); Jim Akune 793 (307); Mas Kitagawa 792 (313); Greg Nishi 787 (301); Sam Sugie 775 (302); Min Tamagi 770; Nobby Yamamoto 745; Frank Nozaki 724 (304); Nobby Fujisawa 724 (303); Reiko Kobayashi 730 (311); Pat Nozaki 688.

"B" CLASS: Mits Kamimura 623 (325, 313); Ken Nishimura 681; Hidi Nishi 657 (320); Jean Yamamoto 636; Rae Nakamoto 518.

"C" CLASS: George Kawaguchi 642; George Minamimaye 636; Jim Ayukawa 626; Harry Kawaguchi 619; Janet Nakagawa 591.

* * *

Toronto Nisei Mixed Major 10-pins: Alma Wilson 616 (214); Shirley Miyasaki 549 (207); Mary Ebata 540 (205); Kim Oniruka 504; Ken Izumi 607 (225); Terry Doi 569 (209); Sam Hayashi 566 (201); Clare Ward 557 (214); Ed Utsunomiya 551 (201).

Mary Ebata

Scarboro Nisei Ten-pin Mixed Bowling League — October 21, 1966: Tom Madokoro 599 (211, 204); Joe Tsujimoto 580; Gordon Mori 579 (206, 202); Barney Fereday 575 (212, 204); Fred Holley 572 (203); Bob Kuba 569 (224, 206); Graham Oakins 568 (230); Mike Sakura 567 (203); Art Watanabe 567 (222); Ken Miyasaki 565 (220); Gene Shinya 561 (220); Harry Hayashi 551; Kathy Yamamoto 559 (201); Gloria Wakida 529; Mila Miyasaki 513 (203); Cathy Sunohara 487; Yosh Oda 484; Terrie Watanabe 482; Gwen Cockburn 470; Hideko Shinya 476; Sandy Oakins 465; Iso Amemori 436.

G. Wakida

* * *

Toronto Nisei Ten-pin Sunday Mixed Bowling League — October 23, 1966: Tom Madokoro 634 (237, 212); Ken Izumi 631 (248, 214); Joe Tsujimoto 622 (233, 203); Sho Mori 583 (214); Frank Kakida 579 (204); Terry Doi 552; Ken Doi 552 (203); Stan Coulighan 548; Shig Mitsuki 538 (205); Gene Shinya 531; Mike Sakura 529; Terrie Doi 602 (219, 215); Mary Mitsuki 505; Marjorie Izumi 466; Rhoda Masuda 461; Shirley Doi 460; Gloria Wakida 457; Jean Fujimoto 437; Lucy Coombes 436.

G. Wakida

* * *

Sunday Nisei Mixed 5-pin, Date: September 25, 1966 Men: H. Inouye 829; K. Kuroda 746; R. Kimoto 715. Ladies: G. Terakita 679.

* * *

October 2, 1966, Men: H. Inouye 858 (326, 309); I. Oda 717; B. Terakita 713. Ladies: G. Terakita 653; M. Burrel 637.

T.N.

Japanese Pool Players Fare Poorly In World Game

SAN FRANCISCO. — Raymond Ceulemans of Belgium, defending world champion, beat William Hynes of Los Angeles, 60-60 in 76 innings, recently in the World Three-Cushion Billiard Tournament.

His run was six in the nine-man round robin tourney. Hynes had a high run of five.

In other matches, Koya Ogata of Japan defeated Shigeki Kashiki of Los Angeles, 60-55 in 78 innings; Alolfo Suarez of Peru downed Keizo Kubo of Japan, 60-49, in 65 innings, and Johann Scherz of Austria beat Danny McGoorty of Los Angeles, 60-46, in 54 innings.

The high runs for each man were: Ogata six, Scherz seven, McGoorty five, Kashiki seven and Suarez and Kubo four each.

Miyake Breaks Own World's Lift Record

TOKYO. — Japanese Olympic champion weightlifter Yoshinobu Miyake set a new world record in the featherweight snatch recently by lifting 273.37 pounds, beating his former mark of 272.27 pounds.

Wild Animals In ... Royal Winter Fa...

TORONTO. — For the ... time, the wild animals and ... of Canada's forests take ... place beside the usual ... of domestic animals at the ... Agricultural Winter Fair, ... runs from November 11th ... at the Coliseum in Toronto ... hibition Park.

"Wildlife Walk" is the ... of a brand-new educational ... bit by the Ontario Department of Lands and Forests that ... raw nature to a fair ... otherwise dedicated to ... achievements in agriculture ... animal breeding.

The stars of the new ... which should be of interest ... all Nisei outdoors men ... a live bear, a brush wolf ... fox, raccoons and ground ... supported by a cast of ... munks, rabbits and minks ... porcupine and deer ... with live specimens of ... geese, snow geese, black ... mallards, ring-necked ... horned owl and even a ... vulture.

The new display, which ... 12,000 square feet of the ... East Annex, was recently ... the top award of the ... Association for Conservation ... formation.

As part of the exhibit ... will be a display of ... demonstrations of tree ... and reforestation and ... see who can identify ... of Ontario. School ... visit "Wildlife Walk" ... a package of acorns ... yourself planting ...

This year's Royal ... as its motto ... will take a ... history of Canadian ...

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374
ALCAN SIDING DEALER
TOSH NISHIJIMA
NISEI OWNED
"COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

三百六十五日

山手樹一郎

（四十三）

お浦はそんなことを考えながら、その時、一度雷太郎という男に目をひかれた今は、つい女体の不満がその相手に向ってうずき出し我にもなく逞い青男に負けた時経験したあの甘美な感覚まえ、まざまざと体によみがえってくる。

——どうかしてしまったのかしら、いやらしい。

自分でもびっくりして肩をひそめて見たが、体中が甘くゆるんでいて、どうにも正気にかえれない。

そのうっとりした目が、突然異様なものを見た。

音もなく廊下の障子があいて、盗人かむりの男がぬっと居間へ入るなり、素早くうしろ手で障子をしめ切っている。

「あっ」

お浦は息をのみながら、急には声も出なかった。

盗人かむりの中の男の目は、蛇のようにこっちを冷たく見すえながら、

「おめえがお浦っていうのか」

と、低い声でいう。

「誰、そなたは——」

「思ったよりいい女だなあ」

男はにやりとわらいながら、

「おれはここの伜の使者だ。声を立てると殺すぜ」

と、太々しくいい切る。

お浦の背筋へぞっと悪寒が走ってきた。兇暴なその目の色を見ただけでも、この男は平気で人が殺せそうである。

「そなたには今夜、百両あげたはずですが、あの人に逢わなかったのですか」

眼を逸げるとあぶない、そんな気がしたので、お浦は必死に相手をにらんでいる。

「あの用心棒になら逢ったよ」

「では、百両はとどいたのでしょう」

「それも受け取った。その時いった野郎のせりふが気に入らねえから、じかにおめえに掛合にきたんだ」

「どう気に入らないというんです」

「野郎は、二度と無心はならねえ、倉橋屋へ顔を出すと、たたっ斬ると冗かしやがった。そんな他人のお節介はうねえ。おれは金が欲しくなったら、いつでもここへ取りにくるから、承知しておいてくんな」

「あたくしは、そんなお話はうかがいたくございません。早くお帰りください」

「用がすめば帰るよ」

「まだなにか、あたくしに用があるのですか」

各種印刷

—慶弔・鮮明—

ニューカナデアン

トロント市（フオレスト・ヒル及びスワンシー地區を含む）の市町選擧は來る十二月五日 月曜に施行

あなたの名前が投票者リストに登記されていますか？

…なたの住む投票分區の投票者リストをしらべるか又はトロント市…記選擧局に月曜から金曜までの午前九時から午后九時のあいだに…三六七＝七八〇〇に電話でたしかめて下さい。

…票するには下記の資格者でなければなりません。

〔一〕投票者リストに登記される者は家主又は間借人である人か姓名…はその配偶者となつている者。

又は

〔二〕トロント市　フオレスト・ヒル又はスワンシー區に…九六五年一月以降在住している者が在住投票者リストに登記されている事…投票者は滿二十一歳以上で英國臣民であること。

…上の点で相違があつたり　登記もれは…書記事務所　トロント市廳に…六七ー七八〇〇で呼出して問い合わせるか…問又は手紙で照会すること。

…の期間の最終日は十一月七日（月曜）までです。

C. E. Norris, City Clerk

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三一七

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロントヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、[illegible]の御用命に應じますし、[illegible]致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本食もサーヴいたします。

廣州チヤプスイ・ターバン
KWONG CHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
[illegible] West [illegible] St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージヤ街一五五〇
矢田[illegible]一郎
電話　三二五ー二五二八
　　　六八二ー六五一一

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6643—0456

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑[illegible]）
電話エムユー一ー六六二[illegible]

…WATA TRAVEL SERVICE

…thorized Agent for All Airlines
…AUTHORIZED AGENT FOR
…LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鉄一
401 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
PHONE MU …

日系人を對象に

矢野副社長が販賣促進に努力

日本製乗用車のカナダ進出をめざして、カナダの有力實業家らが出資して發足したカナデアン・モーターズ・インダストリーズ社は、ト市で日本製乗用車のデラックス型を披露、各報道機關やピーアール人を招いて大々的にオープン・フォア・ビジネスを宣言したのは二年ほど前のこと。

それ以后同社は財政的困難に直面し、チュエル社長は辞任するなど、倒産一歩前の状態にあってあえいでいたが、三井物産に財政的援助を求めたので、三井がその運營を全面的に担當することになり、三井名古屋支店長で、同社取締役の矢野成文(やの・なりふみ、五五)氏がカナダに派遣されて、カナデアン・モーターズ社の盛り返しという重大責任を負った。

矢野氏はカナデアン・モーターズの副社長として、同社が取扱っているトヨタ、イスズの乗用車のカナダ販賣に努力を傾けているが、在加日系人を等閑に付したような在來の販賣政策を批判し、日系カナダ人に乗って貰い、いかにジャパン・メードのカーが優秀であるかを如實に知っていただき、宣傳してもらうことは最も重要なことであると往訪の本社記者に語り、白系カナダ人から、日本[illegible]系人が買われて[illegible]せんという返事では商賣になりません。と率直に述べており、日系人に經濟的でしかも機能優秀な日本製カーを買ってもらい、自慢していただくためには大いに宣傳もするつもりだと矢野副社長は語っている。

カナデアン・モーターズ・インダストリーズ社扱いの日本製カーは、いまのところ矢野さん自身さえ新車が手に入らぬほど賣れ行きはすばらしいとのことである。

新移住者と交歓

【トロント】日本から最近來た移住者と二世および三世——いずれも若い人たちの、打ちとけた會合は十月二十二日夜佛教会ホールにおいて開かれ、五十數名の男女が集まって一夜を楽しく有益にすごした。この集りは、新移住者、トロント市協および二・三世會の有志が相談して用意をすすめプログラムを作ったのであり、先ず第一に互いに知り合うことにより新移住者たちのカナダ生活に寄與しようというのが主な目的であるため、會合といっても普通な形式ではなくて、三三五五、テーブルをかこんで話し合いながら座席を變えて、より多くの人々と個人的に付き合うというやり方をとった。

途中で二・三世会の西村アルフレッド氏と移住者側の永井綾氏(日本語で)が挨拶し、全加市協の井手エドワード会長が

△新移住者にとってはなんといっても英語をマスターするための努力が必要である

△カナダ市民として、また同時に日本のよき傳統を保持することに誇りをもつべきである

等々のことをふくめた演説をした。茶菓も出たし最後には短時間のダンスもあって会合は一層なごやかになり、再びこの種の集りをすることになった。出席者は前記のごとく殆どが若い男女だったが、總領事館の古田副領事夫妻、石浦開教使、本社の櫛月氏、西村、宮本両夫人も出席した。

日本一流 庭園技術士の講演

今土曜と日曜午后二回に亘り

既報の通り、モントリオール万國博の日本館内の日本庭園技術士、中島健氏(五二)は今土曜午后三時四十五分からと、日曜午后三時半の二回に亘って『日本庭園について』の講演を行う

の監督役で、日本庭園造りとしては一流の技術士で、万国博の日本庭園は建物にぴったり調和して見事に完成している。中島氏他二名の庭園師はト市での講演が終ればローマ経由歸國することになっている。同氏の日本語講演は必聴に値するものであろう。

ス町佛バザー 二十七日に

【ステプストン】リッチモンド日本語學校とステプストン佛教婦人會連合バザーは來る十一月二十七日(日)午后一時より六時までス町佛教會で開催される。ラッフル、福引、ビンゴなどのほか食堂にてすし、まんじゅうを用意している。また草月流生徒の生花展もある。一般の來場を主催側では希望している。

"多くの善意に深謝"

白川さん遺族が感激を寄す

【東京電信】白川正直氏遺骨が無事歸ってきた。待つことしばらく、旅客機は安着して、メープルリーフ文化協会員の心根を察して新聞記者がとんで近より『藤山長官が紫のそれらしい包を持ってタラップを降りました』と報告してくれ、一同はほっと息をのむ。藤山長官と遺骨をかこんだ協会員たちが大勢の人たちに見守られての感激の一コマ。遺骨は一時厚生省に安置され、福岡縣から上京した遺族の手に渡された。白川さんの次男享氏からの來信『經濟的にも精神的にもぎりぎりの線まで追い込まれて何もできなかった私相済まなく思います。多くの方々の善意を深く鄭重にもお禮申しのべます』としるされてあった。テレビは『カナダより二十二年ぶりに遺骨歸還』と全國に放映した。

麻生牧師の放送 移民の英語勉強

北米大陸で最初の移民の子弟に英語を教える學校が二年前トロントで發足、異常な成績を擧げ俄然各國の教育家たちの注目をあびつつあるメーン街英語學校の畫期的教育の理念・方針・システム・實際を今週の『歓びのおとづれ』で麻生牧師が放送する。今後ぞくぞく兩親に伴われて渡加する日系移民の子となるべき麻生牧師の放送日は十一月六日(日)午前八時から三十分。CHWO局(一二五〇KC)。

日系宅が盗難

【晩市】市内在住の小森藤弘氏宅はこのほど盗難にあい、寶石類時價千百五十弗その他物品二百弗價格を盗まれた。留守中のできごとで、ベースメントのドアからしのび込んだものといわれている。

大物を釣る

先週末、ト市北方百マイルのノタワセガ川でのツラウト釣りには三十余名の日系釣人がインデアン・サンマーを樂しんだにすぎなかったが、先々週末にはト市の加藤キャズ氏が重さ十四斤十二オンズ、長さ三十二インチ半のレインボーの大物を釣りあげ、他に七斤及び九斤ものを持ち歸るという手柄であった。

●ト市日語校維持会では來る十二月十七日『學會のクリスマス・パーティー』を日系合同教會内で開催と決定。目下賣出中のラッフルのちゅうせんがある。

人事消息

■死亡

▲ア州マグラスの加登儀雄氏(三二)は十月十二日同地病院で死去した。十五日自宅で告別、ついでモルモン教會で葬儀を執行した。加登氏は熱心なモルモン信者であった。

表紙の現代小説書百數十冊を大割引で販賣いたしております

○實價の半額——『花祭』(安岡章太郎)三、三〇。『情熱』(宇野浩二)二、二五。他十數冊

○實價の三割引——『海と毒薬』(遠藤周作)一、八五。『結婚の夜』(有馬頼義)二、六五。他十數冊

○實價の二割引——『風の花園』(舟橋聖一)三、〇〇。『人世恐怖圖』(正宗白鳥)三、九〇。他約百冊

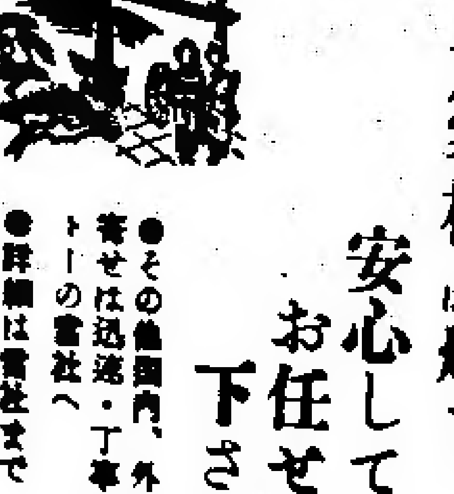
◇賣切れぬうちに至急御注文下さい。特賣書リストは御申し込み次第に送ります。

航空船切符兼旅行
小切手爲替送金

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 366-9084
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は



旅客機又は船で

安心してお任せ下さい

●その他國内、外國、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ

●詳細は當社まで

(全加旅行案内社)
フルヤ・ツラベル・サービス
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B
PHONE EM. 6-1975

定評ある
古屋の優秀米
特選米
チェリースター米
益々好評の松印白米

◎新着品
最新型米びつ 大中小
ハイ・ミー
味の素の複合調味料
簡単でだしがとれます

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 2-2686 — WA. 2-2686

ハロー・アラスカ

(八)

ガッタン、ゴットン。のんびり走っていた列車が、スーッと止る。驛などない雪の鑛山をみはるかす白カバ林の眞中だ。釣り裝束の若者二人が『ハーイ』と手を上げて乘ってくる。『三日前ここでおろしてもらったのだ。獲物はどっさりだ』とごきげんだ。車掌も『これはすごい』といいながら獲物をのぞきこんでる。

キナイ半島から、アンカレジ、マッキンレー國立公園を經てフエアバンクスまで、全長七百五十二キロのアラスカ鐵道は米國內唯一の"國鐵"だ。うかつな話だが、資本主義の總本山米國にまだ國鐵があるとは知らなかった。これぞパナマ運河沿いの鐵道だけが內務省の經營する國鐵だ。とくにこのマッキンレー路線は、一九一四年の米議會決議が"アラスカ開發の爲"とうたってつくった鐵道だけに、この沿線に全アラスカの人口の七割が集る。だが開發鐵道の時代は終った。米國第二の廣大なマッキンレー國立公園をひかえ、釣りと狩の寶庫を走るだけにいまや楽しいレジャー列車だ。『オーイ』と手をふれば、驛などおかまいなしに止ってくれて、タクシーなみだ。

この國鐵が經營するマッキンレー山ホテルも、目の玉がとび出るほど高いアラスカの物價にくらべて異例の安さ。專門職員は七人だけで、約八十人の學生アルバイトが運營する〃青春ホテル〃である。キビキビした若さのサービスなど、どこかの國の大國鐵に見せたいくらいだ。もっとも列車の車掌ニタルス君にいわせると、この田園的國鐵より日本の東海道新幹線の方がうらやましいらしい。『この列車だって時速八十キロぐらいは出せるんだが、新幹線にはかなわない』と胸を張りながら、カブトをぬいだ。

・・・

山形の花笠音頭

カナダ留學生 慶應義塾大學修士二年 數田 毅 リチャード

(一)

去る八月、私は十三ヵ國(タイ、フィリッピン、中國、イラン、マレーシア、カナダ、ブラジル、ペルー、オーストラリア、トルコ、セイロンとパキスタン)の日本文部省獎學金留學生と一緒に、山形の花笠音頭に參加する機會を與えられました。と、申しますのは、山形市(東京から北方三〇〇マイル)と山形新聞共同で二十人の留學生(實際に參加したのは十七名)を花笠音頭へ招いて下さいましたので、三日間大いに樂んで來たというわけです。

花笠音頭は東北地方の四大祭りの一つとして、大變な人氣のある踊りであり、觀光客がほうぼうから山形へ集まります。毎年八月の六、七、八日の三日間に亘って行われ、大規模な盆踊り大會のようなかたちで、會社や近くの町村や各組合からの代表が出席、數千人の參加者で毎晩三時間も山形市のメーイン・ストリートに行列が續きます。もちろんこのメーイン・ストリートにはにぎやかに澤山のちょうちんが飾ってありました。

實は、花笠音頭への參加希望者が限られた二十名以上いましたので、最終的にだれが行くかが決まる前から二、三回駒場留學生會館(文部省が留學生のために建てた寮)の體育館で踊りの練習をし、皆が音樂に合わせて大分上手に踊れる樣になりました。結局、山形へ行く留學生を抽選で決めました。

八月七日、いよいよ出發の日が來たので午前十一時四十五分、上野發の第二〇十號の急行列車で山形市へ向い、同日午后八時に目的地へ到着しました。

(續く)

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナディアン

△晩市の梅村鐵太郎氏　長[illegible]の結婚記念

△ノース・テレーの高島鉄藏氏　故フサ子氏記念

△ト市の村中金助氏夫妻　長女結婚記念

△アンカスターの小林三郎氏夫妻　長[illegible]氏の學位受領記念

△トロントの桑原金一氏

△スタブストンの小川正春氏夫妻　長女美榮さん　婚約記念

小川流
日本舞踊 おさらい會

會主＝小川秀彌＝

◎來る十一月六日(日)午后二時開演
トロント日系文化會館に於て。

開演前ドンミルス・バス・ストップからお迎えの車がお待ちしております。

◎後援(順不同) 壽會 三尾連協 市協 一世部 如月クラブ 櫻會 三葉會 紀州會 日系文化會館

薬品御案內

●強壯剤——アスパラ　アリナミン　ハイシー　パンビタン　坂本のまむし　ケンポ　チオクタン

●白毛染——パオン(自然色　黒オワ色)　るり羽　納言　ビーマン　マロン

●皮膚病——オーカ　スカボール　キンカン　タムシ液　ポポ　アスタレン　オロナイン軟膏

書籍類——英語辞典　和英辞典　英和明解辞典　日本料理(英文)　折紙の作り方　冠婚葬祭挨拶の本　その他週刊雜誌　婦人雜誌　週刊雜誌等多種あります

直輸入小賣商　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

懐しい故郷訪問と
十二日間の南日本豪華溫泉旅行

一年間の疲れを　豊富な湯のわき出る有名溫泉地で洗い流して、郷里でゆっくりとお正月を迎えて下さい。

出發日　十二月四日(日)晩香坡發(共にシーピーエー)
歸國日　一月廿二日(日)晩香坡着(ジェット機にて)

▲日本國內觀光十二日間　東京、大阪、神戸、高松、松山、道後、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、博多

▲故郷訪問又は知人訪問　十二月十六日(金)午前十時大阪にて解散より一月二十二日(日)午后四時東京羽田空港集合まで。

費用千弗　(往復航空機運賃六百五十二弗
(觀光費東京より大阪まで十二日間三百四十八弗)

詳細なパンフレットは御希望により直ちにお送り致します。

公認　コンパス旅行社
日本人旅行部
バンクーバー市ハウ街一二七一番
電話　バンクーバー　六八一—一五四〇六([illegible])

eを362-5371でお呼び下さい

世界のどこへでも旅行を
計畫しておられるのなら…

会社の代表として大堀
ーは旅行観光に必要な
運賃　支拂法　通関等
てを知っており相談に
ます。

ーは日本で育ち教育を
ているので日本の出来
興味を持って居り　定
ず訪日して皆様の旅行
う楽しく快適であるよ
絶えず努力して居りま

の夜や社交の夕べを
しておられますか?

はいつでもジョーを
下さい。面白い旅行
大變楽しく夕べが過
。

行を計畫しておられ
慮なく362-5371で
と御相談下さい。
の希望される旅行社
にすばらしいプラン
ってくれます。

しよう

ジョーはバンクーバー生れで日本育ち。在オタワ日本大使館　在トロント日本觀光協会を經て　一九五九年　に入社　以來多くの團体や人々がジョーの相談のもとに世界各地を旅行しました。

Canadian Pacific AIRLINES

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 一年七弗 半年四弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

個人所得から一〇%の増税

教育費と恩給増額のために

藏相計画

【オタワ】カナダの教育費及び社会保障費の増大に伴い、今後六ヵ月間にシャープ藏相は四億五千万弗を徴税によつて手に入れねばならないとしており、したがつて各個人の所得税は一〇%以上引上げないと、この金額に達しないとされているので、インカム・タキスの増加は必至となろう。

なにしろカナダ国内における教育面の費用は年々増加するばかりであり、その上老年ペンションも月百五弗に引き上げられることになるので、オタワ政府としても、増税によつて必要な金額を集める他ないとし、シャープ藏相も『増税はやむを得ないだろう』といつている。十一月議会に提出される暫定予算案には、おそらく増税がふくまれるものとみられている。

シャープ藏相はこの増税は十一月に提出する暫定予算案と来春提出する通常予算のなかに追加されることになろうといつているが、インカム・タキスの増税は都合十四%に達するかもわからない。

核弾頭

中共が爆發

【北京】中共は誘導ミサイルによる核弾頭の爆發に成功したと二十八日發表したことにより核弾頭ロケット時代に進入した。實験は中共領土内で行われ、誘導ミサイルは目標に的確に命中したと報じられている。

中共はこれまでに原水爆實験に成功してきたが、核弾を運ぶ方途に對して、西部国との間に大きなギャップがあるとされ、そのギャップを取り除くためにはまだかなりの時間を要するだろうとの観測が有力だったが、今回の核弾頭のミサイルによる弾道實験で、中共は短期間にこのギャップを埋めたものとして注目されている。

平和條件を一蹴

北ベトナムが侮辱的提案だと

【東京】北ベトナム共産黨機關紙は『マニラ頂上会議は戦爭會議であつて、ベトナム戦終結の條件は北ベトナムとしては受諾できないものである』と、平和提案をほとんど一蹴した。同紙によると

マニラ會議において、米国が提案した『平和的解決方法』(北ベトナムも同意すれば、ベトナムからすべての外国軍隊は六ヵ月以内に撤退する)は北ベトナムに對する條件でなくして侮辱であり、それに應じるわけがない』と論じており、條件はむしろ北ベトナムから出されるものを參戰七ヵ国が全面的に受諾すべきである、としている。

【マニラ】ジョンソン大統領はマニラからベトナム戦爭の最も安全なる戦場に二十六日姿を現わし、戦闘兵を約二時間にわたつて慰問激勵した。

晩市で漁業會議

日米加三國代表が參集して

【東京時事通信】外務省は今週、第十三回北太平洋漁業国際委員会が十一月七日から一週間カナダのバンクーバーで開かれると發表した。

この会議は日、米、加が參加、議題は(一)日本が漁獲制限をしているサケ、マス、オヒョウおよびニシンについて引つづき制限を必要とするかどうか(二)アラスカ湾の日本の底引き漁業が同水域のオヒョウ資源に與える影響を検討する――などとなつている。

日本政府は、この會議に出席する日本側代表として次の四氏を同日付けで任命した。

▽西村日本冷藏專務▽中島外務省北米局參事官▽龜長水産廳生産部長▽中部大洋漁業会長。

横斷航空

來年増便へ

【オタワ】カナダ横斷飛行ルートに、來年早々からカナダ太平洋航空に現在の一日一往復を二往復にふやすことをピッカースギル運輸相は許可するのではないかとの観測が有力である。

横斷旅客は予期以上に激増しており、エア・カナダ機だけでは座席不足で、カナダ人に満足を與えないとの聲があがつているので、シーピー機は一日二往復の増便を與えようというわけである。

宇宙中継を使用して全加放映の遠大計画

【オタワ】シービーシー、カナダ・テレビに次いで第三位のテレビ網を持つているケネス・ソーブル氏が、今週カナダ放送管理局に、突飛なる方法で全カナダに全カラーのテレビ放送を計画していることを打ちあけ許可方を申請した。

この全加テレビ網はナショナル・テレビと假称されるもので、赤道上空に二つの宇宙中継ステーションを設け、全カラーでカナダ全國に放映しようという遠大なプランであるが、手始めに一九六八年から一定範囲内に放映し、一九七〇年には全加的にひろげるというもの。

もしこの計画を當局が許可すれば、ナショナル・テレビは世界で最初の宇宙中継ステーションを使用して全國的放映するものになるが、カナダ政府としても將來、シービーシーの放映に同様の計画を持つているので、ただちにナショナル・テレビに許可を與えるかどうかは疑問視されている。

正確な方法で

肺ガンみつける

【東京】國際ガン會議で米国ヒューストンのラッセル博士は、エックス光線でも現われない以前に、ごくかんたんな方法でしかも正確に肺ガンがあるかどうかをみつける方法を發明したと發表した。

同博士によると、ツバをテストすることにより、二時間後にその人に肺ガンがあるかどうかがわかるが、手術をするほどでもなく、當分はガンの成り行きを注視するよりほかないといつている。

日本側の見解

マニラ會議

【東京時事通信】外務省は今週、マニラ會議の成果について次のような非公式見解を明らかにした。

(一)共同コミュニケなどをみると(一)最大の關心事であるエスカレーションは現状維持から大きく出ていない。(二)アジアにおける開發を重視している点で日本の主張とも共通する要素を見いだしうる、などの點で評價すべきである。

(二)全体的に米国および関係国が長期戦の構えをもつことがにじみ出ており、北ベトナムに對する提案が『南ベトナムが北緯の侵略破壊活動のテンポを弱めれば六ヵ月間を提示し、友邦国軍隊の撤退を要請することがありうる』というだけにとどまつたことは期待にそむくものである。

(三)この会議により歐州にウエートをおいていた米国の世界政策がアジア重點にならざるを得なくなつた事態を裏付けている。

ウ市の現市長

第六期に當選

【ウイニペッグ】二十六日行われたウ市々会選挙でステブン・ジュバ現市長は楽勝、市長として第六期をつとめることになつた。市長の競爭相手はクイン・ヒューズ夫人で、同市最初の婦人候補者であつた。

日共勢力史上最大

【東京時事通信】日共第十回黨大会は二十四日、第一日を終わつたが、この日發表された大会出席代議員は九百五十七人で前大会より百五人減つたものの、宮本書記長報告による黨員の伸び率(一八〇%)からみて、黨員数は二十五万人前後と推定され、史上最大の勢力をもつに至つた。

〃造船國日本〃

【ロンドン特電】ロイド船級協会は今年第三・四半期の世界の造船事情を二十六日發表した。これによると日本は建造中船腹量、着工、進水、完工船腹量とも依然第一位を占め、進水船腹量は二百十七万五千七百一トンで世界の半分を上回つている。

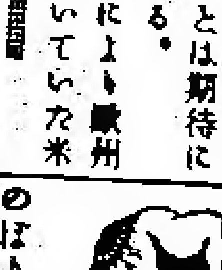
「性と道徳」の報告が

英國でベストセラー

【ロンドン】目下英國でベスト・セラーとなり、發賣されてから一週間に四版も印刷、八万部がたちどころに賣れ、北米にも渡つて人氣を呼んでいる七十六ページの小冊子がある。題は『性と道徳』といわれ、英國教會理事会が二年がかりで研究した結果の報告書である。

これには結婚以外の性行為は別に不潔白ではない、ときめつけている。ところが、この報告に對して同会のプロテスタント教會代表二十七名は、この会に參加していないローマン・カトリック教會の支持をうけて『結婚前の節操は依然としてクリスチャンとしては最善の方針である』とし、同報告を非難している。

そして更に『クリスチャンは高度の道徳標準より低い者に對しても同情をよせ非難攻撃すべきでない』としている。



カナダの主婦たちは今后十年間は毎年生活物價がうなぎのぼりにあがる一方だからその覚悟をしているべきだと大グロサリー店主が警告している。その最大原因は世界的な食糧不足をあげており、ミート、ブレッド、セリアル等も値上るばかりといつている。▽二十六日夜ト市にある日本觀光振興會主催の日本紹介映畫会がキング・エドワード・ホテルで催され、五十余人が招かれた。映畫は東海道新幹線を紹介したカラーもので、來客たちは一度乗つてみたいね――といつていた。

Dates And Doings

T. Morishita Elected President Of Sansei Choir

TORONTO.—Parents of the Sansei Choir held their first meeting of the 1966-67 season and the following officers were elected:

President — T. Morishita; Treasurer — G. Nakamura; Vice-Pres. — Martha Sato; Secretary — Sylvia Ise; Social Convenors: ...e Hatanaka, Mariko Toda; Phone Convenors: Kiyo Aida, Mrs. ...eko.

Members of the Choir will be serving coffee at the Japanese ...arden Club Show at the Cultural Centre on October 29th and ...0th. Proceeds of this coffee sale will go towards the purchase of ...ew blazers. — S. I.

* * *

...uddhist & Christian Young People Get Together

TORONTO.—More than sixty young people from the Toronto ...ddhist Church Junior YBA and St. Giles United Church, Hamil...n discussed the various points of view of one's religious belief ... an exchange of religious knowledge on October 23rd at the ...ddhist Church. Each group was led by adult moderators, a ...ristian and a Buddhist who also gave the report at the general ...embly. The comprehensive report will be published in the Guid... Light, a publication of the Buddhist Church.

The St. Giles members attended the Buddhist service at 11 a.m. ...ter the service, Mr. Morgan Harris explained the symbols of ... altar.

The Dana ladies prepared several Japanese delicacies which ...re enjoyed by the visitors as well as the hosts. — T.B.C.

* * *

...innipeg's Japan Consulate Celebrates 10th Year

WINNIPEG.—The Consulate of Japan in Winnipeg celebrated ... 10th anniversary of the opening of its office by holding several ...ctions.

On September 13th, a flower arrangement demonstration by ... master flower arranger, Tohko Adachi, was held and ...owed on the 21st by a display of "Things Japanese", Tea ...emony and Flower Arrangement at the official residence of ...sul Okazaki.

His Worship Mayor Stephen Juba of Winnipeg honoured the ...ulate by officially issuing a proclamation designating Septem... 26th as "Japan-Canada Friendship Day". The same evening ...remony was held which was attended by His Honour Lieutenant-...ernor R. S. Bowles, the Hon. Harry J. Enns, Minister of Agri...re and Conservation representing the Manitoba Government, ...rman L. E. Ostrander of the Metropolitan Government, the ...or of Winnipeg, Mayor Guay of St. Boniface and Mayor ...ell of Fort Garry.

Mayor Juba, on behalf of the City of Winnipeg, presented the ...ul with a bronze plaque. There were other presentations from ... Canada-Japan Trade Council, the Manitoba Chapter of the ...A., and Canadian Pacific Airlines. The Consul replied to ... tributes by expressing his appreciation for the goodwill and ...ration shown by the public during the past decade.

* * *

...ern Buddhist League Hold Meet In Montreal

MONTREAL.—An executive meeting of the Eastern Buddhist ...ue (Toku Renmei) was held in Montreal on Oct. 9 at the ...real Buddhist Church which is the host center for 1965-66-67. ... Toronto representatives, Rev. N. Ishiura, Mr. T. Ebata, Mr. ...shida, two Hamilton representatives, Mr. Horike, Mr. O. Ka... were in attendance, while the Montreal representatives attend... were Rev. Okada, Mr. G. Nakano, Mr. T. Shinohara, Mr. ...yashi, Mr. G. Asazuma, Mr. S. Ito, Mr. S. Nishihata, Mr. G. ...ma.

... brief service, conducted by Rev. N. Ishiura and Rev. S. ... opened the meeting. Host president, Mr. G. Asazuma wel... the Ontario delegates and closed the service with conclud... ...ords stressing the importance of the problems of the Toku ...ei, which, in the stress of more immediate local problems, ...ten become distant abstract problems with which to contend.

... very delicious luncheon was served at 1.00 p.m. which ex... ... the culinary talents of the Fujinkai and Dana Clubs. Toku ...ei wishes to express particular thanks to Mr. T. Hayashi ...r. J. Okimura.

...e business meeting came to order at 2:00 p.m. with Mr. ...inohara in the chair. Various Buddhist Church problems ... discussed and resolved, much of the business being con... ... in English. Expo '67 Obon Odori project was ratified by ...egates and the Montreal Buddhist Church was requested to ...r the project, which involved participation in the Amateur ...pation Section of the Centennial activities of Expo '67.

...e meeting was adjourned at 5:30 p.m. after which all the ...es gathered at the Cathay Rest. to partake of a well-... farewell supper. — Asazuma

To Organize Eastern Canada Buddhist League For Women

TORONTO. — Buddhist women from Montreal, Toronto and Hamilton who attended the representative meeting on Oct. 8th at Toronto formally adopted a resolution in organizing the Eastern Canada Buddhist Women's League. One of its first projects to be carried out is the forming of a "Hawaii Tour" in conjunction with the International Buddhist Women's conference which meets in Honolulu next year.

Other projects will be a full endorsement to take part in the Bon odori sponsored by Montreal Buddhist Church next summer as it is the Canadian Centennial year. The new league will encourage the Buddhist churches throughout Canada to add "Canada Ondo" to their program for next year in celebrating Canada's birthday. It was also decided to work for the e v e n t u a l organization of a Canada-wide Buddhist Women's Federation. Each member organization was reminded that appropriate service projects be instituted during the International Dana month in February.

Representatives attending the meeting were, Mrs. Isno Ito (Montreal), Toronto delegates were, Mrs. Toki Edamura, Mrs. Fumiyo Mizuno, Mrs. Tome Oda, Mrs. Sueko Uesugi, Mrs. Misuyo Takata, Mrs. Eda Shii, Mrs. Suga Takahashi. Hamilton was represented by Mrs. Tome Takeda and Mrs. Kiyo Oda. — TBC.

Personal Notes Across Canada

Marriages

PRIOR-KOIDE

KELOWNA, B.C. — Okanagan Japanese United Church on October 8th, 1966 was the setting for the marriage of Margaret Louise Prior, daughter of Mr. and Mrs. Thomas Ralph Prior of Rutland, B.C., to Mr. Frank Osamu Koide, son of Mr. S. Koide and the late Mrs. Koide of Kelowna.

The Rev. William Harms officiated. A reception followed at the Royal Anne Hotel. The couple honeymooned to Banff and the Kootenays. They will reside in Kelowna.

Obituaries

TATEISHI

FORT WILLIAM, Ont. — Mrs. Kikuye Tateishi, 77, of 327 N. John Street, Fort William died October 8, 1966 after a long illness. Funeral services conducted by Rev. Allan Minor of Knox United Church, interment at Sunset Memorial Gardens.

She is survived by a daughter Nancy, Mrs. Yukiko Tatebe, and two sons Mike and Harry. There are five grandchildren.

Engagements

STEVESTON, B.C. — Mr. and Mrs. Masaharu Ozawa of Steveston, B.C. are pleased to announce the engagement of their daughter Tomoye, to Mr. Nobuo Yamaoka, son of Mr. and Mrs. Shotaro Yamaoka of Rutland, B.C.

Announcement was made at a party held at the Garden City Restaurant on October 15, 1966.

* * *

TORONTO. — Mr. and Mrs. Yuji Sasaki of Toronto are pleased to announce the engagement of their daughter, Irene Kazuko to Mr. Norio Howard Kagawa, son of Mr. Shigetaro Kagawa of London, Ontario.

Change Of Address

TORONTO. — Miss Esther Ryan is now living at 132 Well... Street, Toronto 4, Ontario. Her telephone number is 535-9446.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORON...
EM. 3-5002 — OX. 1-3... (...

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Brides
Portraits
by
Toronto's
Foremost
Photographer

Choose the lasting beauty of a Yamada Portrait.
The precious possessions for your lifetime together.
Call
EM. 6-2411
Yamada Studio
284A YONGE STREET EM. 6-2411

SAY IT WITH FLOWERS
...RON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
... Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7968
... PAPE AVE., TORONTO

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE ... HUdson ...
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
... Northern Ontario Building
... Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Land Of Earthquakes . . .

Tokyo Now Moving In New Direction - Skyward

By AKIO OGAWA

TOKYO.—Tokyo is growing in a new direction—upward. Skyscrapers are beginning to change the profile of the metropolis.

There was a time when a law banned buildings more than 102 feet tall. But the law has been scrapped, and at least a dozen skyscrapers under construction or in the blueprint stage will rise twice as high as the old limit.

Japan's ban on tall buildings went back about 40 years. It stemmed from memories of the disastrous 1923 earthquake that killed thousands of people in Tokyo and Yokohama.

Architects and engineers argued that the limit on high buildings was vital in a country such as Japan, where there are several earth tremors every day.

But the limitation produced some unhappy side effects. Buildings, forced to grow sideways, spilled over into parks, roads and even school playgrounds. Some buildings seemed stunted, with engineers burrowing into the soft Tokyo subsoil to build downward. More than one building has gone five or six stories underground, with only a few stories above ground.

With this background, and the development of new building materials and techniques, the government came under pressure to revise the law. The limitation was slightly modified in 1961, and a few buildings taller than 102 feet were permitted.

Then in 1963 the limitation was scrapped entirely. Blueprints for skyscrapers poured in. The highest of them will be the 482-foot Kasumigaseki Mitsui Building with 35 floors in the sky, three in the soil. At its site in the heart of Tokyo a steel skeleton has begun to rise. The building is to be completed in December 1967.

Next highest will be a Tokyo government building, 427 feet tall. But this one is still in the blueprint stage.

Other Japanese cities are following on Tokyo's heels. In Yokohama a 260-foot hotel is already in operation. A bus terminal under construction in Nagoya will stand 326 feet when completed in August 1967. In Takamatsu, a 213-foot bank building is near completion.

With the skyscrapers soaring up everywhere, some Japanese still worry about earthquakes. However, Kiyoshi Muto, a specialist in quake-proof buildings and a professor emeritus at Tokyo Univ., isn't worried.

He explains: "we use 'soft structure' in designing skyscrapers today, not the old 'hard structure' with heavy pillars and thick walls.

"Today's architecture features thin, high-quality steel columns and light materials like glass and or special metals for walls. A skyscraper can sway to and fro. It can ride out an earthquake. It's like standing in a train, moving with its motion."

Such "soft structure" buildings, however, require considerable complicated calculations.

"Actually it would take centuries if you worked with paper and pencil, but electronic computers do the job in a matter of months," says Muto.

City planners say the merits of skyscrapers for overcrowded cities like Tokyo cannot be overemphasized. The planners will use the increased amount of open space for gardens, parks, roads and parking lots.

'Tokyo can be made to look like a real capital, a true metropolis," said one enthusiastic architect.

But not everyone is happy about skyscrapers. Firemen fear fires high up. They want special elevators that function even in power failure, more fireproof corridor shutters, evacuation areas halfway up and steel furniture.

Postal and communication officials aren't too pleased, either. Nor are TV stations using communications microwaves that now crisscross Tokyo at a height barely over 102 feet.

But Yoshiharu Nagumo, chief of Tokyo's building supervising section, sets hopes high. To him Tokyo wasted "two golden opportunities for city planning," after the great earthquake in 1923 and then in 1945 when the U.S. B29 fire-bomb raids left Tokyo a carpet of burnt ruins.

"Now, we have our third chance," he says. "We have the know-how, the concepts and finally the laws to permit building a truly great world city here in Tokyo."

Mom-daughter Act . . .

(Continued from Page 1)

like her mother. She wears swinging, shoulder-length hair, Dior clothes, and drives a convertible — much too fast. Though she greatly respects Shakespeare heroines she has played, says she would like to play Las Vegas very soon.

Yoshie Mizutani has been starred in her own night club act at the Hotel Imperial. She appeared in glamorous beaded gowns, singing American rock and roll without a trace of an accent even though she does not speak English. A gifted dancer she also managed to receive the Japanese film critic's award as best dramatic actress of 1963. The following year she starred in a Japanese translation of Richard Rodgers' musical "No Strings."

Yaeko Mizutani has made a rule never to give her daughter free advice. She never criticizes Yoshie's performance or tries to live her life. Mother and daughter enjoy a nice, easy-going relationship.

But I learned that Yaeko does go thoroughly domestic in her small kitchen—cooking elaborate Japanese dinners for Yoshie and their friends after their respective evening performances. Later they play bridge until the small hours.

Both mother and daughter have been married and divorced. Yoshie's father, a famous Kabuki actor, will be her costar this fall when she does a modern play with him at the Nissei Theatre. Not long after that, she will do a play with mama—only mama will be portraying a 20-year-old Geisha and daughter will probably play her rival.

Mifune . . .

(Cont. From Page 1)

nothing about it, hoping that the industry will follow Hollywood's example and start to raise again.

"They have been cutting down the costs of each picture and resorting to sex and violence, and that only makes the situation worse. The saddest is the way Japanese film workers have lost their enthusiasm and spirit. The thing that impressed me about working for an American company was the devotion to the project on the part of each film maker.'

Following the Hollywood trend, Mifune himself has become a producer-star. His latest four films have been made for his own company, and he is building a two-stage studio where he plans to make films with and without himself as the star.

"That's where the hope for Japanese films lies — in independent production." he said.

Mifune, who is much admired by actors here, was asked if he had any particular favorites among American stars. He cited Charlton Heston, Kirk Douglas and James Garner as personal friends but carefully avoided naming any favorite performers.

The New Canadian
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash
Post Office Department, Ottawa
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising.
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

CLASSIFIED

Male Help Wanted

PRESSER for dry cleaning plant. Experienced only. $100 per week. Ace Cleaners, 3319 Bathurst St. (Toronto).

Flat For Rent

TWO rooms and kitchen, Jane & Annette. Adult couple. Phone RO. 2-2398 (Toronto).

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 255-4281 (Res.)

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

SHO MORI
Mutual Life of Canada — Investment and Insurance Plans
Personal and tax exempt pensions
Business Insurance, Group Life, Health & Accident Plans
Office: 485-7608 — Res.: 251-6615

Metropolitan Badminton Club
SNOBALL
Thurs., Dec. 22, 1966. Inn On The Park
$6.50 Per Couple Benny Louis Orch.

"NEW YEAR IN JAPAN"
SCHEDULE: Leave Vancouver Sunday, Dec. 4th, 1966
Return to Vancouver Sunday, Jan. 22nd, 1967.
COST: $1,000. (Canadian funds) Per Person
Basis sharing twin bedded room with bath.
For Further Information Write To
Compass Tours of Canada Ltd.
1271 Howe St. Vancouver, B.C.
Tel. 681-5406
Toronto, Phone 535-9911
(Tsuyuki)

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8906

Retirement Income
through Life Insurance?
Ron Marks
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Office 364-5141
Residence 925-9636